



Всемирная
организация здравоохранения

Рамочная конвенция ВОЗ
по борьбе против табака
Конференция Сторон

Межправительственный орган
по переговорам в отношении
Протокола о незаконной торговле
табачными изделиями
Первая сессия
Женева, 11-16 февраля 2008 г.

Пункт 6 повестки дня

FCTC/COP/INB-IT/1/7
15 февраля 2008 г.

Проведение переговоров и составление протокола о незаконной торговле табачными изделиями

В настоящей записке отражается личное мнение Председателя по общему содержанию обсуждений, которые состоялись в ходе первой сессии Межправительственного органа по переговорам в отношении протокола о незаконной торговле табачными изделиями. В соответствии с решением FCTC/COP2(12) Конференции Сторон Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака в основу этих обсуждений была положена типовая схема протокола о незаконной торговле табачными изделиями, разработанная группой экспертов (созванной в соответствии с решением FCTC/COP1(16)). Эта записка не является протоколом обсуждений, и такая цель перед ней не ставится. Она скорее является памятной запиской для Председателя и попыткой отразить общее содержание мнений, которыми обменялись участники в ходе первой сессии Межправительственного органа по переговорам. В соответствии с решением FCTC/COP2(12), по тексту Председателя будет разработан проект и представлен Межправительственному органу по переговорам для рассмотрения на его второй сессии.

ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

1. В ходе сегмента высокого уровня все выступившие делегации высказались в поддержку разработки протокола о незаконной торговле табачными изделиями. Ряд делегаций привели примеры мер, которые были приняты правительствами их стран в целях пресечения незаконного оборота табачных изделий, однако признали, что для всестороннего решения этой проблемы нужен согласованный подход на глобальном уровне. В заключение некоторые делегации указали, что этот протокол должен быть

гибким и предусматривать там, где это возможно, использование существующих учреждений и правовых механизмов. В то же время другие делегации высказались в поддержку включения в протокол обязательств по существу.

2. Что касается типовой схемы протокола о незаконной торговле табачными изделиями, содержащейся в приложении к документу FCTC/COP/INB-IT/1/4 *Проведение переговоров и составление протокола о незаконной торговле табачными изделиями: типовая схема протокола о незаконной торговле, предложенная группой экспертов, созванной в соответствии с решением FCTC/COP1(16) Конференции Сторон*, то в этой связи был высказан целый ряд замечаний общего характера. Некоторые делегации указали, что по мере разработки тематических вопросов структуру этой типовой схемы, возможно, придется пересмотреть. Был затронут вопрос о необходимости включения в окончательный вариант протокола механизмов сотрудничества и помощи и финансовых механизмов.

3. Многие делегации подтвердили необходимость включения строгих обязательств. Однако в этой связи отмечалось, что принимаемые меры должны дополнять положения соответствующих соглашений, принятых Всемирной торговой организацией, а также соглашений о свободной торговле применительно к конкретным странам или конкретным регионам. Участники настоятельно рекомендовали предусмотреть для Сторон соответствующие элементы гибкости, позволяющие осуществлять дополнительные меры, выходящие за рамки обязательств, предусмотренных протоколом.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Общие обязательства

4. Межправительственный орган по переговорам обсудил необходимость четкого определения терминов, подлежащих включению в протокол, и принятия определений, совместимых с теми, которые используются в Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака. В этой связи было предложено определить связь между протоколом и Рамочной конвенцией ВОЗ, скорее в начале, а не в конце протокола. Было также высказано предложение рассмотреть возможность включения в протокол заявления о задачах с изложением четкой цели и сферы действия протокола.

5. Было предложено четко указать в протоколе, что все табачные изделия, будь то законные или незаконные, вредны для здоровья и что те, которые являются объектом незаконной торговли, особенно вредны. Текст в этих целях можно было бы сформулировать таким образом, чтобы предвосхитить любую попытку, например со стороны табачной промышленности, интерпретировать акцент, сделанный Межправительственным органом по переговорам на незаконной торговле табачными изделиями, в качестве утверждения, что вредными являются только те табачные изделия, которые являются объектом незаконной торговли.

6. Было отмечено, что сама по себе торговля табачными изделиями не является незаконной, и в этой связи было предложено отразить данный момент во введении к протоколу.

Лицензирование

7. Многие делегации высказались в пользу того, что протокол должен содержать четкие и строгие обязательства по лицензированию, например периодическое возобновление лицензии. В этой связи была высказана обеспокоенность по поводу того, что экономическое бремя, которое ляжет на получателей лицензии, может фактически привести к увеличению незаконного оборота. Была также высказана обеспокоенность в связи с тем, что эффективность целей протокола может быть снижена за счет некоторых лазеек. С учетом этого следует обратить особое внимание на обеспечение, где это возможно, согласованности и соответствия между протоколом и законодательством.

8. Участники обсудили вопрос, касающийся взаимоотношений между органами общественного здравоохранения и финансовыми или таможенными органами в части лицензирования. В числе поднятых вопросов говорилось о необходимости сотрудничества и определении ролей, включая ответственность и компетенцию в области лицензирования.

9. Еще одной темой, по которой было проведено обстоятельное обсуждение, явился вопрос, касающийся сбора поступлений от лицензирования. Многие Стороны выразили мнение о том, что формулировки протокола должны предоставлять правительствам бóльшую гибкость в отношении использования поступлений от продажи лицензий.

10. Что касается передачи или переуступки лицензий, то в этой связи были высказаны две различные точки зрения. Одна из них заключалась в том, что передачу или переуступку лицензий допускать не следует, с тем чтобы не допустить ослабления контроля со стороны правительства за процессом лицензирования и обеспечения исполнения. Вместе с тем, другие Стороны отметили, что в целях защиты экономически уязвимых получателей лицензий и признания реального характера истинно предпринимательской деятельности, например в случае слияния корпораций, лицензии должны допускать передачу или переуступку. Была высказана озабоченность по поводу административных расходов, связанных с процедурой лицензирования в целом; более конкретно, Стороны, являющиеся развивающимися странами, а также Стороны, являющиеся странами с переходной экономикой, высказали обеспокоенность по поводу предполагаемого периодического возобновления лицензий.

11. Некоторые делегации указали на возможность того, что протоколом можно было бы предусмотреть скорее процедуру регистрации в соответствующем государственном регистре, нежели процедуру лицензирования. Это могло бы помочь как государственным органам, так и более мелким розничным торговцам в снижении административного бремени, связанного с осуществлением процесса лицензирования.

Учреждение соответствующего государственного регистра могло бы также ограничить возможность подделки лицензий.

12. В ходе сессии были обсуждены масштабы лицензирования участников табачной цепочки. Поднимался вопрос, касающийся очень мелких розничных торговцев, особенно розничных торговцев, работающих на кратковременной основе, или тех, кто торгует поштучно, учитывая их воздействие на доступ к табачным изделиям молодежи. Участники рассмотрели вопрос, связанный с трудностью лицензирования мелких розничных торговцев. Было предложено, что на розничных торговцев можно было бы возложить обязательство по получению лицензии на продажу табачных изделий и что в целях искоренения практики поштучной продажи лицензии можно было бы выдавать только тем розничным торговцам, которые сбывают табачную продукцию в соответствующих упаковках.

13. В отношении производственно-сбытовой цепи было предложено включить в сферу действия обязательств по лицензированию ссылки на табаководов, производящих листовую табак, производителей и дилеров, а также на транспортные службы, оборудование и основные элементы процесса производства сигарет, например на ацетатный жгут. Что касается предприятий розничной торговли, то было высказано пожелание о том, чтобы обязательства по лицензированию, содержащиеся в протоколе, распространялись на предприятия розничной торговли, торгующие не только табачными изделиями, например на супермаркеты и газетные киоски, а также на предприятия розничной торговли, торгующие исключительно табачными изделиями.

14. Было рекомендовано включить дизайн и названия изделий в любой процесс лицензирования или регистрации. Кроме того, было отмечено, что может быть полезно уделить в протоколе внимание тем брендам, которые разрабатываются специально и исключительно для экспорта.

15. На протяжении обсуждений неоднократно высказывались просьбы уточнить различные термины, чтобы повысить ясность, всеобъемлемость и действенность протокола, в том числе термины "незаконная торговля", "все участники", "периодически", "должная осмотрительность", "регистрация" и "лицензирование". Была высказана одна просьба об уточнении термина "субъекты".

Положения о борьбе с отмыванием денег

16. Было отмечено, что типовая схема содержит ряд различных, но связанных понятий в этой области, имеющих отношение к отмыванию денег. Было предложено развернуть эти понятия с большей ясностью и по отдельности, чтобы обеспечить более логичную структуру.

Отслеживание и прослеживание

17. Большинство делегаций в целом поддержали систему отслеживания и прослеживания, предложенную в типовой схеме. Несколько делегаций привели примеры из собственного опыта в этой области, особо выделив осуществление законов

и нормативных положений в их соответствующих сферах юрисдикции и преимущества, которые дают отслеживание и прослеживание в случае гражданских и уголовных дел.

18. Было отмечено, что под термином "режим", используемым в типовой схеме, подразумевается система, которую намерены учредить Стороны, что позволит создать международный механизм отслеживания и прослеживания. Необходимо будет рассмотреть соглашения, заключаемые между табачной промышленностью и государственными органами, и в протоколе надлежит точно и ясно указать те области, в которые он может вмешиваться в эти соглашения и обладает верховенством над этими соглашениями.

19. Была высказана мысль о необходимости консенсуса в отношении стандартов на международную отслеживаемость в целях обеспечения их практичности и действенности. Однако несколько делегаций высказали обеспокоенность в отношении их осуществимости и способности Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой реализовать комплексную или сложную систему отслеживания и прослеживания. Различные делегации отмечали необходимость принимать во внимание ситуацию Сторон, которые не обладают способностью контролировать крупные области в их сферах юрисдикции, и трудности, с которыми они могут столкнуться, пытаясь выполнить обязательство в отношении отслеживания и прослеживания.

20. Было высказано несколько замечаний относительно возможной маркировки табачных изделий, призванной облегчить отслеживание и прослеживание. Кроме того, была упомянута возможность поместить на изделиях штрих-коды, позволяющие конечному потребителю проверить подлинность продукции.

21. Секретариату Конвенции была адресована просьба подготовить до второй сессии Межправительственного органа по переговорам перечень показателей, которые могут использоваться в международной единообразной системе отслеживания и прослеживания. Ввиду сложности этого вопроса было предложено учредить рабочую группу, которая должна будет рассмотреть вопросы, выделенные в ходе этого обсуждения, и предложить какую-либо систему для рассмотрения.

Ведение учетной документации

22. Многие делегации вновь указали на необходимость включения в этот раздел четко выраженных обязательств и сослались на свой соответствующий опыт в плане преимуществ, которые обеспечивает такая информация их правительствам при поступлении запроса.

23. Состоялось общее позитивное обсуждение обеспечения того, чтобы протокол содержал не пожелание, а обязательство в отношении производителей и распределяющих организаций соблюдать положения о ведении учетной документации. Несколько делегаций рекомендовали применять санкции в случае несоблюдения этих обязательств. Было также предложено охватить обязательствами в отношении ведения

учетной документации табакосоводов и других участников производственно-сбытовой цепи.

24. Несколько делегаций высказали обеспокоенность относительно предложенных сроков хранения учетных документов и потенциального конфликта между этими сроками и национальным законодательством. Однако было отмечено, что предлагаемые сроки являются минимальными и что Стороны могут установить более продолжительный период времени, если это желательно, чтобы обеспечить согласование с их национальным законодательством. Подобным же образом, все положения протокола могут применяться с соответствующими изменениями.

25. Было отмечено, что Стороны, являющиеся развивающимися странами, и Стороны с переходной экономикой могут обладать ограниченными возможностями для ведения учетной документации, в том числе доступом к соответствующему оборудованию, необходимому для ведения компьютеризованной отчетности и обеспечения доступа к ней в реальном времени. По этим же причинам указанные затруднения касаются также более мелких производителей и распределяющих органов во всех сферах юрисдикции. Однако было предложено расширить это обязательство и распространить его на некомпьютеризованную отчетность.

Безопасность и превентивные меры

26. Состоялось общее обсуждение безопасности производственно-сбытовой цепи для обеспечения того, чтобы все участники действовали ответственно, предотвращая отклонение табачных изделий во время их транспортировки. Было высказано мнение о том, что в случае несоблюдения обязательств по протоколу должны налагаться уголовные и/или гражданские санкции. Помимо производителей, было также предложено включить в определение производственно-сбытовой цепи и охватить любыми подобными санкциями других участников, например грузоотправителей и перевозчиков.

27. Состоялось существенное обсуждение уровня и типа санкций, которые могли бы применяться, а также уместности использования уголовных, гражданских и административных мер в целях достижения этой цели. Были рассмотрены принципы уголовной ответственности и было отмечено различие между небрежностью и отсутствием должной осмотрительности.

Продажи через Интернет

28. Делегации отметили важность ликвидации незаконной торговли табачными изделиями через Интернет, однако признали наличие проблем регулирования, возникающих в связи с такой торговлей, особенно в плане лицензирования и налогообложения. Было предложено включить продажи через Интернет в процесс лицензирования. В отношении налогообложения табачных изделий, реализуемых через Интернет, делегации сочли необходимым включить в протокол налоги как с продавцов, так и с покупателей. Было высказано мнение о том, что режим отслеживания и прослеживания и требования, налагаемые этим режимом на торговцев, облегчат

решение этих задач в области регулирования. Многие делегации предложили уделить в протоколе внимание транспортировке и доставке табачных изделий, реализуемых через Интернет. Хотя прямые местные поставки фирмами, возможно, не поддаются контролю, было признано возможным включить заказы по почте в положения протокола. Делегации отметили, что как продажи через Интернет, так и торговлю по почте следует включить в протокол.

29. Делегации разошлись во взглядах относительно того, следует ли полностью запретить продажу табачных изделий через Интернет. Несколько делегаций призвали полностью запретить продажу табачных изделий через Интернет, учитывая затруднительность мониторинга таких продаж и вопросы о сферах юрисдикции, которые могут возникнуть. По мнению других делегаций, такой запрет проблематичен. Было рекомендовано включить в протокол запрет на продажу через Интернет табачных изделий несовершеннолетним.

30. Многие делегации вновь указали на связь между Статьями 13 и 15 Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака и высказали мнение о том, что связанная со Статьей 13 работа по рекламе в Интернете может послужить важным методическим руководством в разработке этого положения протокола о незаконной торговле табачными изделиями. Кроме того, делегации отметили, что в положении о рекламе в Интернете протокола о незаконной торговле табачными изделиями надлежит учитывать обязательства в отношении рекламы, стимулирования продажи и спонсорства табачных изделий, предусмотренные в Статье 13 Рамочной конвенции ВОЗ.

31. Было предложено, чтобы Межправительственный орган по переговорам учредил рабочую группу для рассмотрения вопросов продажи через Интернет на последующей сессии.

Усиление правоприменительного потенциала

32. Обсуждение вопросов усиления правоприменительного потенциала было направлено на удовлетворение потребности в ясных и весомых положениях о помощи, финансовой поддержке, международном сотрудничестве и расширении потенциала. Было особо указано на то, что борьба с незаконной торговлей табачными изделиями должна пользоваться такой же международной поддержкой, что и ведущаяся борьба с незаконной торговлей оружием и фармацевтической продукцией. Кроме того, поступила просьба уточнить смысл терминов "незаконный табак", "незаконная торговля" и "сотрудники правоприменительных органов".

33. Было высказано мнение о том, что протокол мог бы обязать Стороны повышать эффективность полиции, таможенных и других соответствующих органов путем укрепления потенциала и использования достаточных ресурсов. Такая мера способствовала бы обеспечению успешного соблюдения положений протокола и их принудительному исполнению. Однако было отмечено, что обязательство усилить правоприменительный потенциал может создать огромное бремя для Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой.

34. Состоялось общее обсуждение возможных методов международного сотрудничества, которые могут использоваться для усиления правоприменительного потенциала, таких как сотрудничество с неправительственными организациями, содействие информированности общественности, возможность обеспечить горячие линии, обучение методам отслеживания и прослеживания и обмен данными в масштабах регионов и на международном уровне. Была высказана обеспокоенность в отношении того, что в отсутствие такой поддержки международная транснациональная преступность может использовать в своих интересах Стороны, являющиеся развивающимися странами, и Стороны с переходной экономикой.

35. Было предложено включить в протокол призыв о расширении сферы таможенной деятельности и охвата ею не только импорта и экспорта табачных изделий, но и транзита этих изделий. Кроме того, было предложено учесть в протоколе последствия существующих международных соглашений и документов, чтобы избежать дублирования.

Правонарушения

36. Была высказана обеспокоенность в связи с тем, что сохранение в тексте термина "умышленно совершенных" может обеспечить правовую лазейку, которой сможет воспользоваться табачная промышленность, и в этой связи был поднят вопрос о бремени доказательства в отношении наличия умысла.

37. Было предложено разделить этот раздел в тематическом отношении между теми аспектами, которые относятся к выращиванию и переработке табака, и теми, которые охватывают производство, продажу или предложение табачных изделий. Была высказана заинтересованность в том, чтобы включить в число правонарушений выращивание табака без лицензии.

38. Было отмечено, что в ссылках на несанкционированную деятельность всегда следует указывать соответствующий уполномочивающий орган. Делегации внесли предложения по конкретным правонарушениям, которые должны охватываться протоколом, в дополнение к правонарушениям, указанным в типовой схеме. Были, в частности, добавлены: продажа семян табака без лицензии, отсутствие бухгалтерских документов, фальсификация лицензий и бухгалтерских документов, продажа поддельных табачных изделий или налоговых марок, продажа незаконных табачных изделий несовершеннолетним или несовершеннолетними, представление неполной информации должностному лицу таможни и продажа табачных изделий через Интернет. Были также затронуты правонарушения, связанные со строгой ответственностью.

39. Делегации указали на необходимость ясного определения незаконной торговли, для того чтобы отнести ее к категории уголовных правонарушений. Было выдвинуто возражение в отношении того, что включение в протокол уголовных правонарушений может быть неуместным и что Сторонам следует вместо этого рассмотреть вопрос о включении административных и гражданских правонарушений.

40. Было высказано соображение о том, что термин "табачные изделия" является всеобъемлющим и что такие термины, как "необработанный табачный лист" может считаться входящим в число "табачных изделий".

41. Была признана необходимость обеспечить согласованность между разделами протокола о лицензировании и правонарушениях. В ходе обсуждения была отмечена необходимость включить в протокол действенные средства сдерживания незаконной торговли и указывалось, что при составлении текста Председателя следует учесть различные правовые системы и соответствующие имеющиеся соглашения и договоренности. Была отмечена необходимость установить и определить минимальный стандарт в отношении правонарушений при том, что мера взыскания за правонарушение будет устанавливаться Сторонами.

Правовые санкции и меры взыскания

42. Многие делегации высказались за введение строгих правовых санкций и мер взыскания за незаконную торговлю табачными изделиями. Было указано, что правительства должны обладать гибкостью, принимая решения о том, какие правовые санкции устанавливать, и делегации высказались в поддержку рассмотрения широкого круга средств правовой защиты, а не только правовых санкций. Было предложено дополнить гражданско-правовые санкции уголовно-правовыми санкциями. Было также предложено устранить упоминания конкретных видов правовых санкций. Было указано на необходимость тщательного рассмотрения новых правовых санкций, не предусмотренных Рамочной конвенцией ВОЗ, и было рекомендовано определять правовые санкции и меры взыскания, исходя из серьезности правонарушения.

43. Было предложено включить в положения о правовых санкциях и взысканиях ссылку на Статью 15.4(c) Рамочной конвенции ВОЗ.

44. Были запрошены дополнительные уточнения различных терминов и понятий, в том числе "реституции", "условного осуждения" и "прошлого осуждения". Несколько делегаций указали на необходимость пересмотра заголовка "правовые санкции и меры взыскания", учитывая различия между пенитенциарными и административными системами Сторон; предложенные альтернативные варианты включали "противоправные действия" или просто "правовые санкции".

45. Некоторые делегации подняли вопрос о том, каким образом прошлые осуждения могут влиять на правовые санкции и меры взыскания. В частности, был поставлен вопрос о включении в протокол упоминания "прошлых осуждений" и его возможных последствий для судебного преследования в странах.

46. Состоялось обсуждение того, на кого должно распространяться действие правовых санкций. Кроме того, была затронута возможность установления более тяжелых правовых санкций в отношении сотрудников таможни, уличенных в незаконной торговле табачными изделиями.

47. Было указано на необходимость рассмотреть в тексте председателя вопрос об аннулировании контрактов и необходимость признать ответственность предприятия, занимающегося незаконной торговлей табачными изделиями.

Обыск, конфискация и наложение ареста

48. Многие делегации высказались в поддержку включения в протокол положений, предусматривающих наделение сотрудников таможенных и правоприменительных органов полномочиями производить обыски и налагать арест. Была высказана идея о том, что в протокол можно было бы включить минимальные стандарты, регламентирующие такие полномочия. Однако делегаты отметили, что такие стандарты должны быть достаточно гибкими, с тем чтобы Стороны могли отразить их в своем собственном законодательстве. Было отмечено, что все сотрудники таможенных органов должны обладать правом на законном основании производить обыск и конфискацию табачных изделий.

49. Некоторые делегации рекомендовали рассмотреть обыск и наложение ареста в качестве отдельных вопросов. В этой связи было предложено, что в случае наложения ареста на контрабандные табачные изделия и их конфискации их следует уничтожать с целью исключить возможность их повторного введения в незаконный оборот.

50. В ходе обсуждения делегации еще раз подчеркнули необходимость включения в протокол четкого определения имущества, которое может быть арестовано и конфисковано.

Уничтожение изделий и распоряжение ими

51. Делегации в целом поддержали идею включения положений, касающихся уничтожения табачных изделий и распоряжения ими после наложения ареста. Ряд делегаций выразили озабоченность по поводу повторной продажи табачных изделий производителям. В этой связи было выражено мнение, что это противоречило бы духу Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака и могло бы в перспективе способствовать коррупции.

52. Участники решительно поддержали предложение о незамедлительном уничтожении всех изъятых товаров, включая производственное оборудование и, возможно, средства транспортировки. Однако в этой связи была высказана озабоченность по поводу исключительной ситуации, которая может возникнуть в том случае, когда после судебного разбирательства, установившего отсутствие состава правонарушения, могут быть в принципе предъявлены иски в порядке гражданского судопроизводства. Кроме того, некоторые делегации высказали предположение, что удержание изъятых товаров или образцов изъятых товаров в целях обучения и проведения операций правоохранительными органами могло бы принести определенную пользу.

53. Было также предложено проводить различие между табачными изделиями, средствами производства и другим оборудованием, что обеспечит наличие различных

вариантов распоряжения этими изделиями, средствами и оборудованием в зависимости от этого различия.

54. Многие делегации отметили, что любая работа по уточнению этого вопроса должна соответствовать статье 15.4(с) Рамочной конвенции ВОЗ.

Доходы, полученные преступным путем, и наложение ареста на активы

55. В целом участники согласились с тем, что лишение преступников доходов, полученных ими противозаконным путем, имеет исключительно важное значение.

56. В общем и целом было признано, что протокол должен предоставлять Сторонам определенную гибкость в отношении того, каким образом они будут распоряжаться на основании национального законодательства доходами от преступной деятельности и конфискованными активами, которые относятся к незаконной торговле табачными изделиями.

57. С учетом масштаба работы, выполненной другими международными организациями в части доходов от преступной деятельности и наложения ареста на активы, было предложено, чтобы при разработке протокола Стороны учитывали существующие международные соглашения в целях предотвращения дублирования. Ряд делегаций отметили, что у некоторых Сторон уже, возможно, есть действующее законодательство по этому вопросу.

58. Некоторые делегации выразили озабоченность по поводу включения положений, которые могут привести к тому, что бремя доказывания будет переложено на другую сторону.

Специальные правоприменительные методы

59. Было уточнено, что некоторые формулировки в типовой схеме не столько носят предписывающий характер, сколько дают примеры методов, которые есть у Сторон для достижения целей протокола. Некоторые делегации выразили мнение, что в протоколе не следует перечислять конкретные примеры специальных правоприменительных методов, в том числе методов электронного наблюдения. Делегации указали на необходимость гибкости в осуществлении мер, которые имеют отношение к специальным правоприменительным методам, и еще раз подчеркнули, что его положения должны учитывать требования национального законодательства.

60. Была высказана озабоченность по поводу того, что Стороны, являющиеся развивающимися странами, а также Стороны, являющиеся странами с переходной экономикой, могут не иметь средств для реализации сложных систем электронного наблюдения. В этой связи было высказано предположение о том, что такие Стороны могли бы воспользоваться международным сотрудничеством и помощью в этой области.

61. В ряде случаев были упомянуты принципы неприкосновенности частной жизни и презумпции невиновности, закрепленные в различных международных соглашениях и

национальном законодательстве, и в этой связи участники в целом согласились с тем, что этот конкретный раздел протокола должен разрабатываться с учетом этих принципов. Было также обсуждено требование, высказанное многими Сторонами, по поводу необходимости получения предварительной судебной санкции на использование некоторых предлагаемых методов, предполагающих вторжение в частную жизнь.

Юрисдикция

62. Ряд делегаций подчеркнули возможность использования при разработке протокола других международных договоров, которые содержат всесторонние положения, регламентирующие вопросы юрисдикции, например такие, которые содержатся в Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Это позволило бы использовать формулировки, которые ранее были согласованы многими Сторонами. Однако некоторые делегации напомнили о необходимости восприимчивости к тому реальному факту, что не все Стороны Рамочной конвенции ВОЗ являются участниками других соответствующих международных соглашений.

63. Некоторые делегации указали на необходимость включения в протокол обязательства, предусматривающего, что Стороны должны заключить двусторонние соглашения об экстрадиции или альтернативные договоренности с целью обеспечить судебное преследование правонарушителей. В этой связи было отмечено, что вопрос юрисдикции - это сложный вопрос и что может оказаться, что всесторонне отразить его в настоящем протоколе будет невозможно. Поэтому было предложено принять в этой связи осторожный подход.

Международное сотрудничество

Обмен информацией

Статистические данные по торговле

64. В общем и целом было признано, что протокол должен обязывать Стороны собирать информацию и обмениваться ею на своевременной основе и включать положения о сотрудничестве с другими органами, такими как Всемирная таможенная организация и Европейское отделение по борьбе против мошенничества. Было также высказано предположение, что информацию, которая уже является предметом обмена в рамках действующих международных соглашений, можно было бы использовать в качестве части информации, подлежащей обмену в соответствии с данным протоколом.

65. Делегации обсудили необходимость в централизованной, удобной в пользовании и надежной базе данных. Эта база данных должна быть легко доступной и предусматривать обучение навыкам ее использования. Было предложено, чтобы такая база данных находилась в ведении Секретариата Конвенции, региональных бюро или иного централизованного органа и предусматривала предоставление информации Сторонами в онлайн-режиме.

66. Стороны, являющиеся развивающимися странами, а также Стороны, являющиеся странами с переходной экономикой, высказали озабоченность по поводу их потенциала в области сбора и анализа данных с учетом возможного ограниченного доступа к адекватным ресурсам.

67. Было высказано предложение создать рабочую группу для рассмотрения форматов, которые можно было бы использовать для обмена информацией, способов соблюдения национального законодательства, регламентирующего защиту данных и неприкосновенность частной жизни, и трудностей, связанных с ограниченным потенциалом некоторых стран. Было предложено, чтобы эта рабочая группа изучила возможность увязки практических методов обмена информацией с общими процедурами отчетности, содержащимися в Рамочной конвенции ВОЗ. Кроме того, было предложено, чтобы Секретариат Конвенции провел оценку финансовых расходов, связанных с предложениями, которые будут сделаны этой рабочей группой.

Оперативные следственные данные и защита и гарантии сохранения оперативных данных

68. Было широко признано, что расследование данных и защита данных являются важнейшими элементами борьбы с незаконной торговлей. Было отмечено, что целый ряд существующих международных соглашений и конвенций уже предусматривают сотрудничество между многими Сторонами, и было предложено вновь подтвердить необходимость такого сотрудничества в протоколе. Кроме того, было предложено, что в целях содействия в расследовании данных можно использовать Европол, Интерпол, Всемирную таможенную организацию и другие учреждения.

69. Были предложены несколько дополнительных положений, включая положения, препятствующие уклонению от уплаты налогов в отношении продукции, необлагаемой таможенными пошлинами, а также положения, требующие получения данных от производителей табачной продукции. Однако было подчеркнуто, что любые добавления должны вноситься лишь в том случае, если они представляют ценность для данного протокола.

70. Делегации поддержали идею об учреждении оптимальных стандартов в области защиты данных при условии соблюдения национального законодательства в отношении конфиденциальности и неразглашения информации. Кроме того, обсуждалась необходимость наличия эффективных двусторонних соглашений и возможность принятия дополнительных национальных законодательных актов, которые будут способствовать усилению международного сотрудничества в данной области.

Техническое содействие и сотрудничество в научной, технической и технологической областях

71. Было признано, что эффективная и надежная система информирования о фактах незаконной торговли имеет важнейшее значение.

72. Делегации вновь подтвердили, что Сторонам из числа развивающихся стран, а также стран с экономикой переходного периода потребуется техническое содействие и международное сотрудничество в таких областях, как отслеживание и прослеживание. Было также отмечено, что без такого международного сотрудничества между всеми Сторонами эффективность протокола будет существенно ограничена. Было предложено обмениваться технологиями непосредственно между Сторонами или через соответствующие международные органы.

73. Делегации отметили, что обязательства, касающиеся технического содействия и сотрудничества в научной, технической и технологической областях, тесно связаны с сотрудничеством в области подготовки кадров, в связи с чем было рекомендовано объединить оба раздела.

Сотрудничество в области расследования и судебного преследования правонарушений

74. Некоторые делегации попросили разъяснений в отношении мер сотрудничества, предлагаемых в типовой схеме, а также в отношении того, чем эти меры могут отличаться от мер, предлагаемых в других разделах типовой схемы и других конвенциях Организации Объединенных Наций, касающихся транснациональной преступности. Было отмечено, что хотя Стороны могут уже располагать действующими соглашениями о сотрудничестве в области расследований, в данном протоколе могут быть предусмотрены дополнительные обязательства.

75. Несколько делегаций указали на необходимость обмена опытом, накопленным Сторонами в области судебного преследования лиц, занимающихся незаконной торговлей табачными изделиями, в целях анализа и использования успешных направлений политики, систем и мер в международном масштабе.

76. В отношении сотрудничества в области судебного преследования правонарушений, была высказана озабоченность в отношении допустимости доказательств, собранных в других юрисдикциях. Таможенным органам и другим соответствующим ведомствам было предложено заключать соглашения о взаимном административном содействии, с тем чтобы собранные доказательства могли быть приняты в качестве таковых в ходе судебных разбирательств.

Сотрудничество в области подготовки кадров

77. Делегаты отметили, что желательно расширять круг профессиональных знаний и умений правоохранительных органов, а также определить региональные ресурсные центры. Было высказано мнение, что изучение международных соглашений может помочь выявить дополнительные пути развития сотрудничества в области подготовки кадров.

Взаимная правовая и административная помощь

78. Несколько делегаций предложили, чтобы Стороны имели возможность отказываться от предоставления взаимной правовой помощи по причине отсутствия обоюдного признания соответствующего деяния преступлением.

79. Высказывалась озабоченность в отношении дублирования обязательств в других международных соглашениях. Однако было отмечено, что стороны этих соглашений могут отличаться от сторон настоящего протокола. Таким образом, представляется целесообразным повторить некоторые из существенных элементов в данном протоколе, обеспечивая при этом, чтобы такие элементы не вступали в конфликт с существующими обязательствами или договоренностями. Высказывались также предложения о том, чтобы протокол побуждал Стороны заключать соглашения о взаимной правовой и административной помощи.

Экстрадиция

80. В ходе обсуждения вопросов экстрадиции высказывались различные мнения. Некоторые делегации предложили, чтобы протокол способствовал использованию международных соглашений. Другие полагали, что данный вопрос должен решаться каждой из Сторон, уделяя при этом должное внимание национальному законодательству. Было отмечено, что достижение консенсуса по данному вопросу может быть затруднено в связи со сложностью вопросов экстрадиции.

Международные институциональные рамки

Секретариат Конвенции и комитеты

81. Было общепризнано, что секретариат Конвенции должен выполнять функции секретариата в отношении данного протокола, при этом была вновь подчеркнута необходимость принятия во внимание гендерного и географического представительства. Делегации также отметили, что деятельность секретариата Конвенции должна касаться преимущественно основных областей его компетенции.

Финансирование протокола (финансовые механизмы) и взносы

82. В отношении финансирования протокола состоялась дискуссия по вопросу обязательных и добровольных взносов. В этой связи было предложено провести консультацию по данному вопросу с Конференцией Сторон Рамочной конвенции ВОЗ.

83. Делегации также обсудили проблему сложной структуры финансирования и возможность использования одного механизма финансирования вместо множества механизмов для всех потенциальных протоколов. Такой подход может создать проблему в связи с тем, что не все Стороны Рамочной конвенции ВОЗ будут непременно являться сторонами данного протокола. Было предложено проанализировать другие соглашения, такие как конвенции по вопросам экологии, чтобы изучить, как они решают вопросы финансирования своих соответствующих протоколов.

УЧРЕЖДЕНИЯ, МЕХАНИЗМЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ, ПРОЦЕССЫ ПРАВОВОТВОРЧЕСТВА И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

84. Был поднят и обсужден вопрос о том, следует ли разрешить или запретить оговорки к протоколу, а также вопрос об использовании заключительных положений Рамочной конвенции ВОЗ в качестве модели для протокола в целом.

85. Было предложено, чтобы протокол содержал ссылки на все решения Конференции Сторон Рамочной конвенции ВОЗ, которые касаются разработки данного протокола, а также на соответствующие статьи Рамочной конвенции ВОЗ.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

86. Стороны вновь подтвердили необходимость разработки протокола о незаконной торговле табачными изделиями. Было общепризнано, что данный протокол должен содержать положения, которые позволяют Сторонам обеспечивать канал поставок с использованием различных форм лицензирования, отслеживания и прослеживания, ведения учета и других расширенных мер безопасности и профилактики. Некоторые Стороны высказали мнение, что в тексте Председателя необходимо отразить конкретные вопросы, вызывающие озабоченность, и требования Сторон, включая их возможности в отношении практической реализации предлагаемых положений. Была также высказана всеобщая поддержка предложений о включении четко сформулированных положений, касающихся международного сотрудничества в области обмена информацией, и по вопросам, касающимся технического содействия и сотрудничества между Сторонами. Поскольку многие делегации высказали мнение, что может потребоваться более осторожный подход к вопросам, касающимся взаимной правовой и административной помощи и экстрадиции, было достигнуто взаимопонимание о том, что соответствующие положения существующих договоров и других международных соглашений будут изучены и приняты во внимание при составлении текста председателя для протокола. Председатель высказал мнение о том, что общее содержание и дух проведенных дискуссий обеспечивают хорошую основу и ориентиры для составления текста председателя для протокола для рассмотрения на второй сессии Межправительственного органа по переговорам.

= = =